

Bedienungsanleitung / Manual Instruction

MANUALE DI ISTRUZIONI / HANDBOEK

Die Handhabung des Montagewerkzeuges ist hier beispielhaft gezeigt. / The handling of the assembly tool is shown here by way of example.
La maneggio dello strumento di assemblaggio è mostrata qui a titolo di esempio. / De bediening van de montagetoel wordt hier bij wijze van voorbeeld getoond.



1.
DE Führung einschrauben
EN screw in the guide
IT Avvitare il dado
NL Geleiderbout indraaien



2.
DE Rechtsgewinde
EN right-hand thread
IT Avvitare in senso orario
NL Rechts-draaiend schroefdraad



3.
DE ziehen
EN pull
IT Tirare
NL Trekken



4.
DE dreh rechts
EN turn right
IT Girare in senso orario
NL Naar rechts draaien



5.
DE Verzahnung einrasten
EN lock
IT Bloccare
NL Vertanding vast



6.
DE Werkzeug verwenden, dreh rechts
EN use tool, turn right
IT Aiutandosi con l'attrezzo apposito, girare a in senso orario
NL Gereedschap gebruiken, daarmee naar rechts draaien



7.
DE ziehen
EN pull
IT Tirare
NL Trekken



8.
DE dreh links
EN turn left
IT Girare in senso antiorario
NL Naar links draaien



9.
DE Mutter abdrehen
EN remove the nut
IT Svitare estraendo il dado
NL Moer verwijderen



10.
DE ziehen
EN pull
IT Tirare
NL Trekken



11.

optional / opzionale / opcional

CLOSE 25-30 Nm



Bei Montage Drehmoment beachten!
Pay attention to torque!
Nel montaggio prestare attenzione al momento torcente (torque)
Al montar, prestar atención al esfuerzo de torsión (torque)



Werkzeughalter snap.in
toolholder snap.in
Manubrio porta-attrezzi snap in
Manillar universal para herramientas snap in

